

В АППЕЛЯЦИОННОМ СУДЕ
МЕЖДУНАРОДНОГО ФИНАНСОВОГО ЦЕНТРА «АСТАНА»

28 августа 2024 года

Дело №: AIFC-C/CFI/2024/0018

MICHAEL WILSON & PARTNERS, LIMITED

Заявитель

v

(1) CJSC KAZSUBTON
(2) KAZPHOSPHATE LLP
(3) KAZPHOSPHATE LIMITED

Ответчики

РЕШЕНИЕ

Судья Суда:

Судья Сэр Стивен Ричардс

ПРИКАЗ

1. Заявление об устном возобновлении заявления о получении разрешения на апелляцию и на дополнительное средство судебной защиты отклоняется.
2. Расходы сохранены.

РЕШЕНИЕ

1. В рамках производства по делу № AIFC-C/CFI/2023/0002 настоящий Заявитель, Michael Wilson & Partners, Limited, просил приказа, выданного Судом МФЦА в отношении признания и приведения в исполнение решений, вынесенных Высоким судом Англии против Первого и Второго Ответчиков, и/или решений, вынесенных Судом Нидерландов, о признании и предоставлении разрешения на приведение в исполнение этих английских решений. По причинам, изложенным в решении от 26 сентября 2023 года, Суд первой инстанции МФЦА («СПИ») заявил, что Суд не обладает юрисдикцией для рассмотрения этих разбирательств, и постановил отменить заявление и прекратить производство в отношении всех трех ответчиков. Отдельным решением от 31 октября 2023 года СПИ вынес решение по заявлению о расходах в пользу Второго и Третьего Ответчиков. Оба решения были вынесены занимавшим в то время пост Председателя Суда Достопочтенным Лордом Мансом в соответствии с процедурой *inter partes*.
2. Заявитель обратился в Апелляционный суд МФЦА («АС») с заявлением о получении разрешения на апелляцию по этим решениям, а также на дополнительное средство судебной защиты. Решением и приказом от 31 января 2024 года по делу № AIFC-C/CA/2023/0040 АС отказал в удовлетворении заявления. Заявление было рассмотрено на бумаге в соответствии с стандартным подходом, предусмотренным правилом 29.16 Правил Суда МФЦА. Суд не распорядился о проведении устного слушания в соответствии с исключением, предусмотренным правилом 29.17, поскольку, как указано в § 3 его решения, он убедился, что заявление может быть справедливо рассмотрено на бумаге без устного слушания, так что устное слушание не требуется по праву; и, как подразумевалось, он решил не распоряжаться о проведении устного слушания в порядке осуществления своего остаточного усмотрения по данному праву.
3. Настоящим заявлением Заявитель добивается «устного продления» своего заявления о получении разрешения на апелляцию и на дополнительное средство судебной защиты. Второй Ответчик и Третий Ответчик подали письменные заявления с возражениями против заявления. В соответствии с указаниями Суда, заявитель подал письменные представления в ответ на утверждения второго ответчика по вопросу, рассматриваемому в настоящем решении.
4. Заявление об устном возобновлении составлено неправильно. Вопреки утверждениям Заявителя, не существует права на устное возобновление или устное слушание заявления о получения разрешения на апелляцию после отклонения заявления на бумаге. Соответствующие Правила суда МФЦА четко сформулированы:

«29.16 Заявление о получении разрешения апелляции, не сделанное устно в нижестоящем суде на слушании, *будет сделано на бумаге, за исключением случаев, предусмотренных в пункте 29.17 Правил.*

29.17 Судья, рассматривающий заявление на бумаге, может отправить это заявление, для рассмотрения на устном слушании, и должен так направить это заявление, если судья полагает, что заявление не может быть достаточно сформировано на бумаге без устного слушания.» (выделено мной)

Если судья, рассматривающий заявление на бумаге, не дал указание в соответствии с Правилom 29.17, то у него нет права на устное слушание заявления. А если заявление было отклонено на бумаге, Правила не допускают его повторного рассмотрения в устной форме.

5. Заявитель пытается прибегнуть к помощи Правил гражданского судопроизводства Англии и Уэльса, утверждая, что они предусматривают возможность устного возобновления заявления о разрешении на подачу апелляции после отказа на бумаге. Довод неудачный. Правило 52.5(1)-(2) Правил гражданского судопроизводства, вместе с параграфом 15(1) Практического руководства 52С, содержит положения, касающиеся рассмотрения заявлений о разрешении на подачу апелляции в Апелляционный суд Англии и Уэльса, которые по существу идентичны Правилам 29.16–29.17 Правил Суда МФЦА. Правила также не допускают устного возобновления заявления, отклоненного на бумаге. Иная ситуация в соответствии с Правилами гражданского судопроизводства складывается в отношении заявлений о разрешении на подачу апелляции в Окружной суд и Высокий суд. В этих случаях, если в разрешении отказано на бумаге, лицо, заявившее о разрешении, может потребовать пересмотра решения на устном слушании: см. правило 52.4(1)-(2), а также пункт 7.2 Практического руководства 52В. Заявитель опирается на эти положения, но они не применимы к апелляциям в Апелляционный суд Англии и Уэльса, где соответствующая позиция, не дающая права на устное возобновление заявления, отклоненного на бумаге, изложена выше и является таковой, по крайней мере, с 2016 года. Правила Суда МФЦА использует ту же формулировку, что и Правила гражданского судопроизводства в отношении апелляций в Апелляционный суд Англии и Уэльса, и имеет ту же силу. Отсутствие права на устное возобновление явно является результатом преднамеренного редакционного решения, и, вопреки утверждению заявителя, в Правилах нет пробелов.
6. Заявитель также ссылается на Правило 23.8(3)-(4) Правил гражданского судопроизводства, которые предусматривают устное рассмотрение заявления при определенных обстоятельствах. Однако, эти положения вытеснены конкретными, обязательными формулировками Правила 52.5 в отношении заявлений о разрешении на подачу апелляции в Апелляционный суд. Также эти положения не имеют прямого эквивалента в Правилах Суда МФЦА.
7. Заявление о приостановлении рассмотрения дела тесно связано с заявлением о разрешении на подачу апелляции и не может иметь самостоятельной жизни после того, как заявление о разрешении на подачу апелляции было отклонено.
8. Заявитель также ссылается на юрисдикцию, признанную Апелляционным судом в деле *Taylor v Lawrence* [2002] EWCA Civ 909 и теперь закрепленную в Правиле 52.30 Правил гражданского судопроизводства, по пересмотру окончательного определения по апелляции или заявлению о разрешении подать апелляцию в исключительных обстоятельствах. Осуществление этой юрисдикции в Англии и Уэльсе сопряжено с жесткими условиями, в том числе с тем, что

окончательное определение не будет пересмотрено, если это не необходимо во избежание реальной несправедливости, если обстоятельства являются исключительными и делают целесообразным пересмотр дела, и, если не существует альтернативного эффективного средства правовой защиты (Правило 52.30(1)). Кроме того, для подачи заявления в соответствии с этим правилом необходимо разрешение, и нет права на устное слушание заявления о разрешении, если только Судья в порядке исключения не распорядится об этом (Правило 52.30(4)-(5)). Даже если бы Суд МФЦА признал аналогичную юрисдикцию (о которой в Правилах Суда МФЦА ничего не сказано) и установил бы аналогичные процессуальные требования, факт остается фактом: заявление, находящееся сейчас на рассмотрении Суда, не является заявлением по делу *Taylor v Lawrence*; если бы оно было таковым, не было бы права на устное слушание, если только Судья в порядке исключения не распорядится об этом; и у заявления нет реальных шансов на получение разрешения, поскольку дело ни в малейшей степени не соответствует материальным условиям для осуществления юрисдикции. Это включает в себя утверждение, что Третий Ответчик и его адвокаты ввели Суд в заблуждение, поскольку новая информация показывает, что Третий Ответчик имеет БИН (бизнес-идентификационный номер) в Казахстане и поэтому, как утверждается, подпадает под юрисдикцию МФЦА. Значимость БИН оспаривается Третьим Ответчиком, но в любом случае этот момент не подрывает аргументацию Суда Первой Инстанции в отношении ошибочного присоединения Третьего Ответчика к разбирательству или в отношении основного вопроса юрисдикции, решенного Судом. Короче говоря, ссылка заявителя на дело *Taylor v Lawrence* не подкрепляет версию заявителя о том, что он имеет право на устное повторное рассмотрение своего заявления о разрешении на подачу апелляции после отказа в разрешении на бумаге.

9. В данных обстоятельствах нет необходимости и неуместно рассматривать здесь вопросы, которые, по словам заявителя, будут подняты на устном слушании по продлению.
10. Также нет необходимости говорить что-либо еще об аспектах, затронутых в Возражениях Ответчиков, включая заявление Третьего Ответчика в соответствии с Правилom 8.1 Правил Суда МФЦА о вынесении приказа о том, что Суд МФЦА не имеет юрисдикции в отношении него – заявление, которое ошибочно сосредоточено на основных вопросах юрисдикции между сторонами, а не на непосредственно актуальном вопросе об очном повторном рассмотрении заявления о получении разрешения на апелляцию.
11. Несмотря на то, что настоящему заявлению Заявителя в административном порядке присвоен отдельный номер дела, и номер дела содержит обозначение «CFI», а не «CA», по сути, это заявление является сопутствующим заявлению о разрешении на подачу апелляции, которое было предметом решения Апелляционного Суда по делу № AIFC-C/CA/2023/0040. Это заявление требует рассмотрения решения Апелляционным Судом, а не Судом Первой Инстанции, и является следствием того предыдущего дела. В настоящем решении оно рассматривается соответствующим образом.
12. В уведомлении о подаче заявления содержится просьба о том, чтобы настоящее заявление было рассмотрено в рамках очного слушания, а не в письменной форме. Однако Суд считает, что заявление должно быть рассмотрено в письменной форме без очного слушания, и Суд поступил соответствующим образом. Согласно Правилу 6.21 Правил Суда МФЦА, Суд может рассмотреть заявление без проведения слушания, если стороны согласны с этим или если Суд считает, что проведение слушания нежелательно. В настоящем деле Суд не находит проведение слушания желательным. Слушание не требуется, учитывая явное отсутствие права на повторное заявление о

получении разрешения на апелляцию после отказа в письменной форме. Проведение слушания по заявлению о повторном очном слушании также будет противоречить предыдущему решению Суда о том, что заявление о получении разрешения на апелляцию может быть справедливо рассмотрено без проведения слушания. Кроме того, рассмотрение данного заявления в письменной форме позволяет достичь главной цели Правила 1.6 Правил Суда МФЦА, учитывая, в частности, Правило 1.6(3) («обеспечение оперативного и эффективного рассмотрения судебного разбирательства, при этом используя не больше ресурсов, чем это необходимо») и Правило 1.6(4) (соразмерность). Даже в отсутствие прямого положения в Правиле 6.21, осуществление общих полномочий Суда по ведению дела в соответствии с Правилем 3.1 могло бы привести к такому же результату.

13. По этим причинам заявление Заявителя о повторном устном заявлении о получении разрешения на апелляцию и вспомогательной помощи отклоняется.
14. Представления Второго Ответчика и Третьего Ответчика содержат заявления о расходах. Решение Суда о расходах сохранено. Второй Ответчик и Третий Ответчик могут представить информацию о сумме требуемых расходов в течение 14 дней с даты принятия настоящего решения. Заявитель может ответить путем письменной подачи представлений о принципе определения и сумме расходов в течение 14 дней после этого.

Принято Судом,

Сэр Стивен Ричардс

Судья, Суд МФЦА

Представительство:

Заявитель был представлен г-ном Майклом Уилсоном, Партнер, Michael Wilson & Partners, LIMITED.

Первый Ответчик не был представлен.

Второй Ответчик был представлен г-ном Бахытом Тукуловым, Партнер, Tukulov, Kassilgov, Shaikenov Disputes, г. Алматы, Республика Казахстан.

Третий Ответчик был представлен г-жой Динарой Нургазы, Юрист, ТОО «Kinstellar», г. Алматы, Республика Казахстан.